



EsFOR: ESPACE DE FORMATION

PLAN-LES-OUATES – GE

MAÎTRE D'OUVRAGE

Caritas Genève
Rue de Carouge 53
1205 Genève

ARCHITECTES

De Giuli & Portier
Architectes SA
Chemin de l'Echo 3
1213 Onex

COLLABORATEURS

Conception:
Jean-Noël De Giuli
Réalisation:
Mario Rodrigues
Cédric Bertschy

DIRECTION DES TRAVAUX

De Giuli & Portier
Architectes SA
Chemin de l'Echo 3
1213 Onex

INGÉNIEURS CIVILS

MDB Ingénieurs Civils
Associés SA
Chemin de la Vendée 27
1213 Petit-Lancy

BUREAUX TECHNIQUES

CHAUFFAGE - VENTILATION
Hirt ingénieurs et associés SA
Rue des Noirettes 34
1227 Carouge

SANITAIRE

Cerutti sanitaires SA
Rue du 31-Décembre 45
1207 Genève

ÉLECTRICITÉ

El Top SA
Avenue Eugène-Marziano 35
1227 Carouge

INGÉNIEUR SÉCURITÉ

SBIS - Bureau suisse
pour la sécurité intégrale
Chemin de Bérée 52
1010 Lausanne

INGÉNIEUR ENVIRONNEMENT

Alterego Concept SA
Avenue des Morgins 45
1213 Petit-Lancy

GÉOMÈTRE

HKD Géomatique SA
Chemin de l'Echo 3
1213 Onex

COORDONNÉES

Chemin de la Milice 19
1228 Plan-les-Ouates

Conception 2015
Réalisation 2018 - 2019

Édité en Suisse



CENTRE D'INFORMATION
ARCHITECTURE ET CONSTRUCTION



SURÉLEVATION ET AGRANDISSEMENT

HISTORIQUE/SITUATION > Depuis plus de 75 ans, Caritas Genève lutte contre la pauvreté en apportant une aide concrète au plus défavorisés. Une partie de sa mission consiste à réinsérer des personnes éloignées du monde du travail à travers des activités professionnelles qualifiantes. L'association gère depuis 1998 une structure implantée dans la zone industrielle de Plan-les-Ouates, à deux pas de l'autoroute. Conçu par G+JN De Giuli, le bâtiment abrite notamment le magasin de seconde main « La Fouine », un lieu de vente qui met à disposition du public des articles en bon état et à prix réduits. Une importante partie du revenu obtenu par la vente des produits est redistribuée en faveur des actions sociales de l'association. Vingt ans après son inauguration, l'édifice du chemin de la Milice 19 a subi une complète métamorphose.

Originalité, cette dernière a été ordonnée par le même bureau d'architecture ayant œuvré à l'origine.

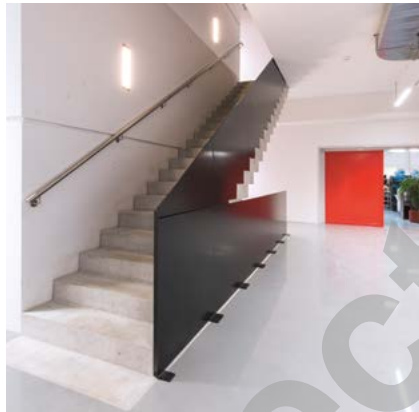
PROGRAMME > Pour le Maître d'ouvrage, la priorité consistait à agrandir sensiblement le bâtiment existant, tout en aménageant un nouvel espace dédié à un développement d'activités économiques propices à la formation, en cohérence avec les impératifs du développement durable. Le projet est constitué par un volume singulier dans sa matérialité. Greffé sur la construction existante, il se présente comme une extension d'expression contemporaine et évolutive d'un même type de service à la société. Également au programme, la mise à jour des prolongements extérieurs, matérialisée notamment par l'agrandissement de la zone parking.



CONCEPT > Le nouveau bâtiment intègre des surfaces dédiées au tri de produits de seconde main, des ateliers de formation pour jeunes, des zones techniques, de stockage et de décharge, ainsi qu'une partie administrative. Un volume qui vient s'arrimer au magasin « La Fouine », lequel est demeuré en exploitation pendant toute la durée des travaux. Les deux bâtiments sont liés par des connexions directes à tous les étages. La petite partie en attique accueille un espace avec cuisine réservé aux collaborateurs.

RÉALISATION > La structure ponctuelle en béton armé du nouveau bâtiment est habillée d'une élégante enveloppe métallique et vitrée. La toiture plate, elle aussi en béton armé, est végétalisée. L'ancien édifice a pour sa part été remis au goût du jour, comme l'atteste la peinture gris anthracite recouvrant les façades d'origine. À l'intérieur, les bureaux et les ateliers sont recouverts d'une résine au sol époxy, tandis que les espaces sanitaires héritent d'un carrelage rectifié de type « grands carreaux ». Au chapitre des mesures particulières, on mentionnera le renforcement structurel au niveau des dalles du bâtiment existant attenant.

CONCEPT ÉNERGÉTIQUE > La production de chauffage est assurée par une pompe à chaleur air-air. La chaleur est transmise par des panneaux rayonnants du plafond et un chauffage mural. Des panneaux solaires photovoltaïques font également leur apparition sur la toiture de l'ancien bâtiment.



CARACTÉRISTIQUES

Surface du terrain	9 049 m ²
Surface brute de plancher (nouveau bâtiment)	2 231,9 m ²
Emprise au rez (nouveau bâtiment)	2 231,9 m ²
Volume SIA (nouveau bâtiment)	7 992,7 m ³
Nombre de niveaux	Rez + 1 + attique
Nombre de niveau souterrain	1
Places de parc extérieures	12

ENTREPRISES ADJUDICATAIRES ET FOURNISSEURS

LISTE NON EXHAUSTIVE

Terrassement
ARN, WÜTHRICH & FRIGERIO SA
1227 Carouge

Maçonnerie – Béton armé
ARN, WÜTHRICH & FRIGERIO SA
1227 Carouge

Façades métalliques
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES DU PIERRIER SA
1815 Clarens

Étanchéité
GENEUX DANCET SA
1217 Meyrin

Protection incendie
FIRE SYSTEM SA
1227 Les Acacias

Chauffage
DÜRLEMANN SA
1225 Chêne-Bourg

Ventilation
AEROTECHNOLOGIES SA
1219 Le Lignon

Serrurerie intérieure
MAGNIN PAROISSE SA
1226 Thônex

Ascenseurs
KONE (SUISSE) SA
1950 Sion

Carrelages
GATTO SA
1202 Genève

Revêtement de sols
SOLDESIGN SA
1996 Fey-Nendaz

Peinture
P. PIRETTI SA
1219 Aire

Peinture extérieure
MICHEL CONA SA
1201 Genève

Menuiserie
GEREMIA ANTONIO MENUISERIE - AGENCEMENT
1214 Vernier

Cuisines
TEK CUISINES SA
1227 Les Acacias

Faux-planchers
LENZLINGER FILS SA
1233 Bernex

Aménagements extérieurs
LEONELLI ET FILS, STEFANO LEONELLI SUCCESSEUR
1232 Confignon